

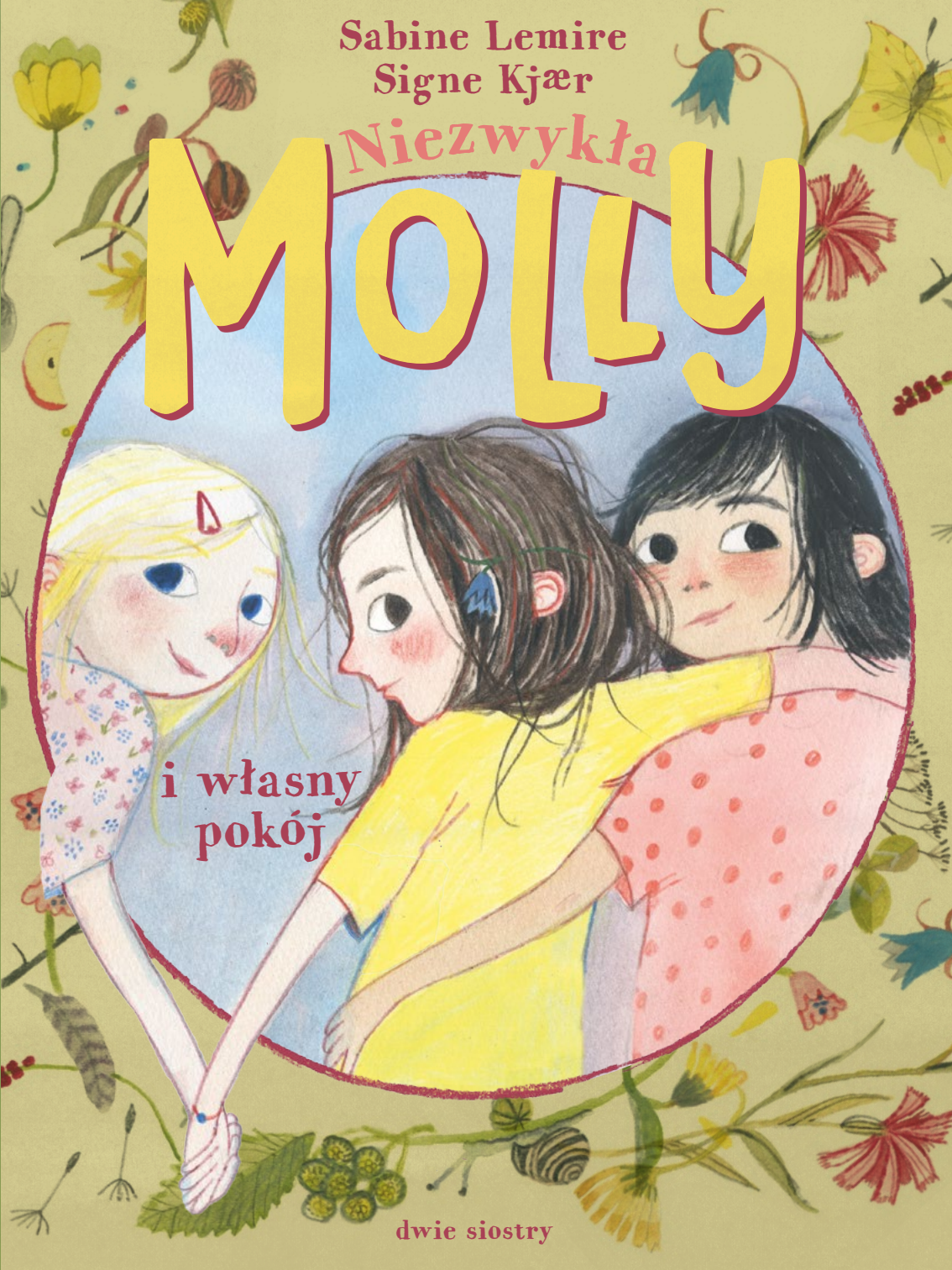
Sabine Lemire
Signe Kjær

Niezwykła

MOLLY

i własny
pokój

dwie siostry



Sabine Lemire i Signe Kjær

Niezwykła
MOLLY
i własny pokój

Tytuł oryginału: *Allerbedste Molly og drømmeværelset*
© Copyright by Sabine Lemire & Signe Kjær & Gyldendal, Copenhagen 2020
Published by agreement with Gyldendal Group Agency.
© Copyright for the Polish translation by Zuzanna Zywert, 2025
© Copyright for the Polish edition by Wydawnictwo Dwie Siostry, Warszawa 2025

wydanie I
ISBN 978-83-8150-568-0

wydawnictwodwiesiostry.pl

redakcja: Anna Mirkowska
korekta: Dominika Cieśla-Szymańska, Małgorzata Kuśnierz
skład i przygotowanie do druku: Piotr Bałdya
druk: Edica sp. z o.o.

Wydawnictwo Dwie Siostry sp. z o.o.
al. 3 Maja 2 m. 183
00-391 Warszawa

Biblioteki, szkoły, przedszkola, księgarnie i inne instytucje zainteresowane ofertą specjalną zachęcamy do kontaktu z działem handlowym (marketing@wydawnictwodwiesiostry.pl, +48 577 888 278).



z języka duńskiego przełożyła
Zuzanna Zywert



Wydawnictwo Dwie Siostry
Warszawa 2025

Witaj w świecie Niezwykłej Molly



Molly. Tak mam na imię. Mieszkam z mamą, tatą i młodszym bratem Mingusem. Mam sporo przyjaciół, a moimi najlepszymi koleżankami są Lily i Ellen.



Lily to moja nowa koleżanka. Ma białe włosy i dlatego przypomina aniołka. To znaczy, jeśli anioły mogą być tak zwariowane jak ona. Lily świetnie się wspina i gra w piłkę, i jest dobra we wszystkich takich sportach. A najbardziej lubi gimnastykę.



Ellen to moja przyjaciółka. Chodziłyśmy razem do klasy. Jest świetną tancerką, pewnie nawet lepszą ode mnie. Na szczęście ciągle razem chodzimy na zajęcia taneczne.



Mama jest najukochańsza, kiedy się nie stresuje. Rano dużo mówi, za to nie bardzo nas słucha. Wystarczy się wtedy do niej uśmiechać. Mama pracuje w biurze. Nie do końca wiem, co tam robi. Wydaje mi się, że dba o to, żeby wszyscy pracownicy byli zadowoleni. W wolnym czasie maluje obrazy.

Tata pracuje w szpitalu. Parę razy byłam z nim w pracy. W białym fartuchu wygląda odjazdowo. Może ja też będę kiedyś lekarką? A może będę leczyć zwierzęta? Kiedy kłócę się z Mingusem, tata często staje po jego stronie. To denerwujące.



Babcia mieszka sama. Dziadka nie pamiętam, bo kiedy zmarł, byłam bardzo mała. Gdy u niej jestem, pieczemy razem ciasta albo oglądamy telewizję. Babcia lubi filmy o miłości i zawsze na nich płacze. Myśli, że o niczym nie wiem, ale przecież widzę, że ma zaczerwienione oczy.



Mingus to mój młodszy brat. Jest najlepszym bratem na świecie, ale potrafi być naprawdę denerwujący. Kiedy ma się młodsze rodzeństwo, rzadko jest się samemu. Mingus cały czas chce się ze mną bawić. Ale kiedy jest u babci i przez parę dni go nie widzę, bardzo za nim tęsknię.



Bałagan i klocki

– Dobranoc, kochanie – mówi tata, głaszcząc Molly po policzku.

– Dobranoc – odpowiada Molly i naciąga kołdrę po sam nos.

Tata podchodzi do Mingusa, który ma zamknięte oczy.

– Chyba już zasnął – szepcze tata i puszcza oko do Molly.



Mingus zaczyna chichotać.
– Dałeś się nabrać! – wykrzykuje.
– Racja – zgadza się tata. – Ale teraz ma
już być spokój.

Molly odwraca się do ściany.
Pod kołdrą jest ciepło.
Może nawet trochę zbyt ciepło,
za to przytulnie.

– Molly!

Molly słyszy, że Mingus ją woła,
ale nie zwraca na niego uwagi.

– Molly – szepcze znowu
jej brat. – Nie mogę
zasnąć.

Dlaczego on zawsze
musi coś mówić?

Molly nie odpowiada,
jednak Mingus nie
odpuszcza:

– Molly! Molly,
obudź się!





*– Uważaj! – krzyczy Mingus.
– Mam dość twojego bałaganu – mówi Molly.
Unosi dywan i wszystkie zabawki spadają na brata.*

**Molly chciałaby mieć własny pokój.
Jest już za duża na mieszkanie z młodszym bratem!
Tylko co zrobić, żeby rodzice to zrozumieli?**

Drugi tom serii o Molly – dziewczynce tak niezwyklej,
jak każdy z nas. Dzięki krótkim zdaniom, prostemu językowi
i dużym literom cały cykl świetnie nadaje się
do nauki samodzielnego czytania.



Polecamy także pierwszy tom.
Trzeci w przygotowaniu!

ISBN 978-83-8150-568-0



9 788381 505680 >

wydawnictwodwiesiostry.pl

